



1839年，一批追求宗教自由的德國普魯士人乘坐古式帆船，漂洋過海來到南澳，在阿德雷德山附近的一個小山谷上落地生根。慕尼黑堡家族（Munchenberg）就這樣的在這裡種下了第一棵葡萄樹苗，種植了一個一個的葡萄園，之後代代相傳；百多傳承，釀造了頂級葡萄酒。葡萄園風景優美，綠樹成蔭，散發著濃濃的酒香氣息。

在2014年，添富時酒庄購買了慕尼黑堡家族位于南澳河地地區Riverland的葡萄園，這是澳大利亞最大的葡萄酒產區。產量超過澳大利亞葡萄酒的總產量的四分之一。這裡的風土條件和涼爽氣候以及漫長炎熱的夏天，最適合栽培佳釀葡萄，釀製出多種高品質的葡萄酒。憑藉慕尼黑堡家族留下來給我們最好的葡萄品種和積累多年的豐富知識和經驗。

在這250英畝的葡萄園中80多英畝已獲有機認證。添富時酒庄出品的葡萄酒有多個品牌如Tangerides（添富時），O'Loxton（樂施頓），McMurry和其他。這些有機無機葡萄酒，除了內銷澳洲，每年也出口到中國和香港，深受亞洲紅酒人士的喜愛！



現時【添富時】出品的葡萄酒有以下的幾個系列：

- 1) Tangerides 338梅樂，318西拉子，328赤霞珠，白葡萄酒016賽美蓉；
- 2) Reserve CR806西拉子，CR803梅樂，CR809赤霞珠；
- 3) Clare Valley 938梅樂，918西拉子，928赤霞珠；
- 4) Tangerides 668無醇紅葡萄酒，663無醇白葡萄酒

這些高品質葡萄酒正在熱銷本地和供應海外市場。

1839 Wilhelm Munchenberg's family travelled from German to Port Adelaide and planted the first vine on their land. Established vineyards, which continue to be the livelihood of present day descendants.

In 2014, the Tangerides Wine Pty Ltd purchased the vineyards from the Munchenberg's family, whose Great Great Grandfather prepared the land and planted out the first vineyards, tending and nurturing the fruit of the vine in much the same way as his descendants do today. With solid decades of accumulated knowledge of passing on the best possible variety of grapes are maintained by Tangerides Wine. Our avowed philosophy is to blend old school traditions with new school style. Our youth, energy, and passion coupled with the distinct sense of place that wine brings to our lives, allows us to produce wines of great character, and distinction.



There are over 250 acres of Tangerides Vineyards in Loxton, Riverland and Clare Valley, South Australia. 30% of them are organic certified. Beautiful organic and non-organic grapes:- Shiraz, Cab Sauvignon, Merlot, Semillon, Grenache and Chardonnay are planted there.

From our vineyards, Tangerides wines have created its unique house style of premium red wines displaying concentration and intensity. Our brands are Tangerides, O'Loxton, and McMurry for various international markets. Those are absolutely outstanding red wines, with special blends that make up our superb range of wines to showcasing the best of Australia. We are extremely proud being able to supply such great quality premium wines for the table in local and overseas restaurants.

添
富
時

Tangerides



Wine of Australia
來自南澳的葡萄酒



www.tangerideswine.com



328

338

318

016

1A) Tangerides 338 Merlot 2015 梅樂

Classically styled, medium-bodied Merlot with firm tannins and good fruit flavours.

古典風格、中等酒體，果味香濃裡滲出硬朗的單寧。

1B) Tangerides 328 Cab Sauvignon 2015 赤霞珠

Deep and rich in colour. It has excellent depth and length of fruit flavours with a spice accent.

酒色豐厚、酒味香濃、具深度，水果味餘韻綿長。

1C) Tangerides 318 Shiraz 2015 西拉子

Sumptuous and juicy mouth feel on the palate with excellent depth and persistence.

豐盛多汁的口感，富有層次、有深度，留有餘韻。

1D) Tangerides 016 Semillon 2015 賽美蓉

Fresh citrus flavours, a fleshy palate and fine acidity with a long lingering finish.

白葡萄帶有清新的柑橘味道，酸度精緻而恰到好处，與海鮮及辛辣料理相當配合調和。

2A) Reserve Shiraz CR806 2015 西拉子

Great intensity aromas and a depth of colour, velvet smooth tannins a generous fruit profile. Red fruits dominate the nose and with a sumptuous and juicy mouthfeel on the palate.

芬芳馥郁，顏色深厚沉實，光滑絲絨般的丹寧影襯著水果風味；紅果子清香撲鼻，果味滿口，豐盛有餘韻。

2B) Reserve Merlot CR803 2015 梅樂

A classically styled Merlot with firm tannins. It has delicate fruit flavours and a hint of spice that complements the wine's bright acidity and well-rounded structure. It has a lingering finish of berry flavors and a hint of oak.

古典梅樂風味領著單寧，細膩的果香和香料交錯。漿果味道和橡木風韻悠長延綿，能與牛肉、豬肉配對。

2C) Reserve Cabernet Sauvignon CR809 2015 赤霞珠

Displaying a deep red colour with aromas of dark fruits and a spice accent. The finish is clean with fine grain tannins. Enjoy this wine with beef dishes.

深紅酒色黑果香氣四溢，口感乾淨俐落而帶著細顆粒的單寧。存地窖裡能讓酒繼續發展得更精美，適合配吃牛肉。



CR809



CR803



CR806



928



918



938



668



663

3A) Clare Valley 918 Shiraz 2015 西拉子

A deep red and well balanced wine presenting aromas of spice, cracked-pepper and anise. It displays ripe prune-like fruit with great structure and tannins.

克萊爾谷西拉子酒色深紅、均衡、全酒體，帶有辣椒、八角和成熟李子的香味。酒味濃郁，耐嚼的單寧風味綿長，與麻辣牛肉菜餚為絕配。

3B) Clare Valley 938 Merlot 2015 梅樂

This Merlot has vibrant colours of deep reds with purple tinges, rich aromatics of stone fruit with a medium body and firm tannins.

色調深紅見紫，濃郁芳香，單寧、核果風味明顯。中等酒體平衡餘味悠長與脆香燒鴨和亞洲美食是良伴。

3C) Clare Valley 928 Cab Sauvignon 2015 赤霞珠

Full bodied wine with a deep colour. It shows ripe berry aromas and has excellent depth and length of fruit flavours with a spice accent followed by fine grain tannins and a clean finish.

全酒體色澤深沉，成熟漿果香氣使酒顯得有深度層次，水果口味使酒的尾韻悠長，巧配紅燒五花肉。

4A) Tangerides Sparkling Dark Grape Juice 668

無醇紅葡萄氣酒

Non alcoholic juice with aromas of dark grape and fresh citrus flavours suit all occasion. 充滿葡萄果香、無酒精、天然健康、清香爽朗；適合男女老幼，任何場合。

4B) Tangerides Sparkling White Grape Juice 663

無醇白葡萄氣酒

Non alcoholic juice with aromas of white grape and fresh citrus flavours suit all occasion. 充滿葡萄果香、無酒精、天然健康、清香爽朗；適合男女老幼，任何場合。